FAGOR
Componentes de Automoción
Fagor Ederlan, S. Coop.

ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

CF P1 000014

N°.albarán / Del.Note Nb: 80491639
Fecha Exp / Del. Date: 22.06.2020
Fecha rec / Rec date: 2000

Proveedor / Supplier
Código / Code: 91000014
Dirección / Address: Polígono Kataide
Poblacion / City: Mondragon 20500
Pais / Country: España

Transportista/Carrier Transport number: 279651
Razón social / Short name: LKW WALTER Internationale
Matrícula / Plate Nb: CB5549KA
Remolque / Remoc.plate: PA1667EM

Unidad transporte / Del Unit.: Transp. ind.p. carr.

Destino / To
Cliente / Customer: Magna PT S.p.A.
Direccion / Del.address: Via dei Ciclamini, 4
Modugno Bari 70026
Italia
Planta / Center:
Puerta de descarga / Unloading point:
Puesto de consumo / Point of consumption: 14249

37514

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Quantity Enviada Delivered	Recibida Received	+ -	Unidad Unit	Embalaje Package Referencia Reference	Bultos Box	Etiqueta Label	Cant/Bul Qty/box	N°. Pedido Order Nb.	Rec. Doc.	Observaciones Comments
2510630000	CM 2510310463	450			PZA	TBA-501494	018	16041171/16049631	25	550004316501		
						TBA-501711	108					

100266936
CQ 50164453/4

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 450
Quantità effettiva:
Tipo imballaggio:
Quantità Imballi: 18
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 25 6 20
Firma

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini snc 70026 Modugno (BA)
25 GIU 2020
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Peso neto total / Total net weight: 3.532,500
Peso bruto total / Total brut weight: 4.688,100
N° total de palets o contenedores / Total Nb.of palets or containers: 018

Observaciones / Comments:

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado,para su correcta gestión ambiental,será el poseedor final.

Responsability for the correct enviromental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier	Conforme / Assigned Recepcion / Receiver	Almacen /Warehouse	Transportista / Carrier

Fagor Ederlan S. Coop.

☐ A RELLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

2 Екземпляр за получателя
Copy for consignee

CMR

МЕЖДУНАРОДНА ТОВАРИТЕЛНИЦА — INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

№ Държава/Country

Очертаните графи с дебели линии трябва да се попълват от превозвача
The space framed with heavy lines must be filled in by the carrier

Попълва се на отговорност на изпращача 1 - 5 , 9 - 16, 18 + 22
To be completed on the sender's responsability 1 - 5 , 9 - 16, 18 + 22

1. Изпращач (име, адрес, държава)
Sender (name, address, country)
Fagor Ederlan Koop.E.
Torrebaso Pasealekua, 7
20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa)
NIF. E0F-20025292

6. Превозвач (име, адрес, държава, други данни)
Carrier (name, address, country, other references)
DENIS. V.V. 2003 EOOД
BG201931523
Yuriy Gagarin 44/133
PERNIK 2304
CB5549KA PA1064EM

2. Получател (име, адрес, държава)
Consignee (name, address, country)
Magna PT. SPA. (I)
Modugno Bari 70026

7. Последователни превозвачи / Successive carriers
Име / Name
Адрес / Address
Държава / Country
Получаване и приемане / Receipt and Acceptance — Дата / Date — Подпис / Signature

3. Товарене на стоките / Taking over the goods
Място / Place
Държава / Country Arrasate (E) 22.06.20
Дата / Date
Час на пристигане / Time of arrival — Час на тръгване / Time of departure

8. Резерви и бележки на превозвача по товарене на стоките
Carrier's reservations and observations on taking over the goods

4. Разтоварване на стоките / Delivery of the goods
Място / Place
Държава / Country Bari (I)
Работно време на склада / Warehouse opening hours

5. Указания на изпращача
Sender's instructions
Alb: 80491639. 641

9. Документи, предадени на превозвача от изпращача
Documents handed to the carrier by the sender

10. Знаци и номера Marks and Nos	11. Брой колети Number of packages	12. Вид опаковка Method of packing	13. Вид на стоката Nature of the goods	14. Тежина бруто, кг Gross weight in kg	15. Обем, м³ Volume in m³
	31.	Cat.	Pan. Aus	9752	
Номер по ООН UN Number	Наименование *виж 13* Name see 13	Номер на етикета за опасност Label Number	Опаковъчна група (ADR*) Packing Group (ADR*)		

(ADR*) - В случай на опасни товари обозначете в последния ред на колоната: номер по ООН; товари от клас 1 и 7; виж специалната документация, изисквана по ADR. Част 5; номера на етикета за опасност и опаковъчната група
- In case of dangerous goods specify on the last line of the column. UN number Goods from class1 and 7; see special documentation demands in ARD Part 5; The label number and Packing Group

16. Специални споразумения между изпращача и превозвача
Spicial agreements between the sender and the carrier

17. За плащане от: To be paid by

	Изпращача Sender	Получателя Consignee
Превозна цена Carriage charges		
Добавки Supplementary charges		
Митни сборове Customs duties		
Други такси Other charges		

18. Други полезни подробности
Other useful particulars

19. Наложен платеж
Cash of delivery

20. Този превоз, независимо от всяка противоречаща клауза, е подчинен на Конвенцията за международен автомобилен превоз на товари (CMR).
This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for International Carriage of Goods by Road (CMR).

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

21. Изготвена в / Established in Arrasate на / on 22.06.20

22. Fagor Ederlan S. Coop.
Подпис или печат на изпращача
Signature or stamp of the sender

23. DENIS. V.V. 2003 EOOД
BG201931523
Yuriy Gagarin 44/133
PERNIK 2304
Подпис или печат на превозвача
Signature or stamp of the carrier

24. Стоките получени / Goods received
Час на пристигане / Time of arrival Час на тръгване / Time of departure
Място / Place 25 GIU 2020 20 .....
Дата / Date 20 .....
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"
Подпис и печат на получателя
Signature and stamp of the consignee

Извъндоговорна част, запазена за превозвача / Non-contractual part reserved for the carrier

No

Modele IRU 2007